



RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION



15172/10

(OR. en)

PRESSE 282

PR CO 27

PRESSEMEDDELELSE

3039. samling i Rådet

Beskæftigelse, socialpolitik, sundhed og forbrugerpolitik

Luxembourg, den 21. oktober 2010

Formand

Joëlle MILQUET

Vicepremierminister samt beskæftigelses- og
ligestillingsminister

Laurette ONKELINX

Vicepremierminister samt social- og sundhedsminister med
ansvar for social integration

Philippe COURARD

Belgiens statssekretær for social integration og
fattigdomsbekæmpelse

P R E S S E

De vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet vedtog de nye **retningslinjer for medlemsstaternes beskæftigelsespolitikker** som led i gennemførelsen af Europa 2020-strategien. Det havde en orienterende debat og vedtog konklusioner om **styring af den europæiske beskæftigelsesstrategi** som led i Europa 2020 og det europæiske halvår. Denne debat tjente også som Rådets **forberedelse af det sociale trepartstopmøde**, som vil finde sted kort før Det Europæiske Råd den 28. oktober og se på den økonomiske styrings betydning for vækst og beskæftigelse.

Ministrene blev briefet af Kommissionen om dennes meddelelse vedrørende **flagskibsinitiativet Unge på vej** og havde en udveksling af synspunkter. De godkendte en udtalelse fra Beskæftigelsesudvalget med titlen "**Få overgange til at betale sig**".

Desuden godkendte ministrene udtalelsen fra Udvalget for Social Beskyttelse om **den sociale dimension af Europa 2020-strategien**, som de havde en orienterende debat.

Under frokosten drøftede Rådet et fælles papir fra Kommissionen og Beskæftigelsesudvalget om valg af **effektive beskæftigelsestiltag for at modvirke et opsving uden jobskabelse i en tid med finanspolitiske stramninger**.

Som punkt under Eventuelt fremlagde Kommissionen sin **grøn bog om pensioner**, og formandskabet orienterede Rådet om den aktuelle situation i forbindelse med **romaernes integration**.

Som A-punkt vedtog ministrene uden drøftelse den holdning, EU skal indtage i de respektive (stabiliserings-) og associeringsråd med seks tredjelande (Tunesien, Marokko, Algeriet, Israel, Kroatien og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien) vedrørende vedtagelsen af **bestemmelser om koordinering af sociale sikringsordninger**.

Som et andet A-punkt godkendte ministrene en erklæring, hvori de udtrykte bekymring for den indvirkning, som **rammeaftalen om forbindelserne mellem Europa-Parlamentet og Kommissionen** kan få på den balance mellem institutionerne, der er fastlagt i traktaterne.

Med undtagelse af frokostdrøftelserne og punkterne under eventuelt var der offentlig adgang til hele samlingen, som kan følges ved hjælp af videostreaming på følgende adresse:

<http://www.consilium.europa.eu/videostreaming>

INDHOLD¹

DELTAGERE	5
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

Retningslinjer for medlemsstaternes beskæftigelsespolitikker	7
Styring af den europæiske beskæftigelsesstrategi som led i Europa 2020	9
Forberedelse af det sociale trepartstopmøde	11
Flagskibsinitiativet Unge på vej.....	12
Få overgange til at betale sig.....	12
Social beskyttelse og social inklusion i Europa 2020-strategien	13
Effektive beskæftigelsestiltag for at modvirke et opsving uden jobskabelse	14
Eventuelt	14
Grøn bog om "Sikre, tilstrækkelige og bæredygtige pensionssystemer i Europa"	14

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

SOCIAL- OG ARBEJDSMARKEDSPOLITIK

– Koordinering af sociale sikringsordninger med seks tredjelande	16
– EU-statistikker over indkomstforhold og levevilkår	17

ALMINDELIGE ANLIGGENDER

– Forbindelserne mellem Europa-Parlamentet og Kommissionen - Rådets erklæring	17
---	----

LANDBRUG

– Sundhedsanprisninger af fødevarer - tilsætningsstoffer til levnedsmidler.....	18
---	----

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Poesstjenesten.

AFGØRELSER TRUFFET AF REPRÆSENTANTERNE FOR MEDLEMSSTATERNE

– Udnævnelse af en dommer ved Den Europæiske Unions Ret 18

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Joëlle MILQUET

Vicepremierminister samt beskæftigelses- og
ligestillingsminister, med ansvar for migrations- og
asylpolitik

Laurette ONKELINX

Vicepremierminister samt social- og sundhedsminister
med ansvar for social integration

Philippe COURARD

Statssekretær for social integration og
fattigdomsbekæmpelse**Bulgarien:**

Totyu MLADENOV

Arbejds- og socialminister

Den Tjekkiske Republik:

Jaromir DRÁBEK

Arbejds- og socialminister

Danmark:

Inger STØJBERG

Beskæftigelsesminister

Tyskland:

Andreas STORM

Statssekretær, Forbundsministeriet for Arbejds- og
Socialspørgsmål**Estland:**

Hanno PEVKUR

Socialminister

Irland:

Geraldine BYRNE NASON

Stedfortrædende fast repræsentant

Grækenland:

Louka KATSELI

Arbejds- og socialsikringsminister

Spanien:

José Pascual MARCO MARTINEZ

D. Javier ERRO URRUTIA

Stedfortrædende fast repræsentant
Industri-, innovations- og beskæftigelsesminister i den
selvstyrende region Rioja**Frankrig:**

Nora BERRA

Statssekretær med ansvar for ældre, under ministeren for
forbindelserne mellem arbejdsmarkedets parter samt
familie-, solidaritets- og byspørgsmål**Italien:**

Vincenzo GRASSI

Stedfortrædende fast repræsentant

Cypern:

Sotiroula CHARALAMBOUS

Arbejdsminister og minister for social sikring

Letland:

Andrejs STAKIS

Statssekretær

Litauen:

Donatas JANKAUSKAS

Social- og arbejdsminister

Luxembourg:

Marie-Josée JACOBS
Nicolas SCHMIT

Minister for familiespørgsmål og integration
Minister med ansvar for udenrigsspørgsmål og
indvandring

Ungarn:

Sándor CZOMBA

Statssekretær i Ministeriet for National Udvikling og
Økonomi
Minister for naturressourcer

Miklós RÉTHELYI

Malta:

Dolores CRISTINA

Uddannelses-, arbejds- og familieminister

Nederlandene:

Derk OLDENBURG

Stedfortrædende fast repræsentant

Østrig:

Harald GÜNTHER

Stedfortrædende fast repræsentant

Polen:

Jolanta FEDAK

Arbejds- og socialminister

Portugal:

Helena ANDRÉ

Arbejds- og socialminister

Rumænien:

Valentin MOCANU

Statssekretær

Slovenien:

Anja KOPAČ MRAK

Statssekretær, Arbejds-, Familie- og Socialministeriet

Slovakiet:

Jozef MIHAL
Peter JAVORČÍK

Minister for arbejds-, social- og familiespørgsmål
Stedfortrædende fast repræsentant

Finland:

Anni SINNEMÄKI
Juha REHULA

Arbejdsminister
Social- og sundhedsminister

Sverige:

Hillevi ENGSTRÖM
Ulf KRISTERSSON
Jan Roland OLSSON

Beskæftigelsesminister
Socialforsikringsminister
Stedfortrædende fast repræsentant

Det Forenede Kongerige:

Andy LEBRECHT

Stedfortrædende fast repræsentant

Kommissionen:

Viviane REDING
László ANDOR

Næstformand
Medlem

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

Retningslinjer for medlemsstaternes beskæftigelsespolitikker

Rådet vedtog en afgørelse om fastlæggelse af nye retningslinjer for medlemsstaternes beskæftigelsespolitikker ([14338/10](#) + [14338/10 COR 1](#) + [14917/10 ADD 1](#)). Det Forenede Kongeriges delegation undlod at stemme.

De beskæftigelsespolitiske retningslinjer indgår som en del af de integrerede retningslinjer, hvor den anden del er de overordnede retningslinjer for medlemsstaternes økonomiske politikker, som Rådet allerede vedtog i juli 2010 ([11646/10](#)). De integrerede retningslinjer udgør hovedinstrumentet i Europa 2020-strategien, den nye tiårige strategi for beskæftigelsen og intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst. De danner grundlaget for strukturreformer, som medlemsstaterne skal gennemføre.

De integrerede retningslinjer indeholder fem overordnede EU-mål, hvoraf tre hører under retningslinjerne for medlemsstaternes beskæftigelsespolitikker og vedrører arbejdsmarkedsdeltagelse, bekæmpelse af social udstødelse og fattigdom og effektive kvalitetsuddannelsessystemer.

Det overordnede mål for arbejdsmarkedet går ud på at øge **arbejdsmarkedsdeltagelsen** til 75 % i 2020 for kvinder og mænd i alderen 20-64 gennem bl.a. større inddragelse af unge, ældre arbejdstagere og ufaglærte arbejdstagere og bedre integration af legale migranter. Det overordnede mål om **bekæmpelse af social udstødelse og fattigdom** går ud på at bringe mindst 20 mio. mennesker uden for risiko for fattigdom og udstødelse. Målgruppen defineres som det antal personer, der er udsat for risiko for fattigdom og udstødelse i henhold til tre indikatorer (fattigdomsrisiko, materielle afsavn og arbejdsløs husstand), og det overlades til medlemsstaterne at fastlægge deres nationale mål på grundlag af de mest hensigtsmæssige indikatorer under hensyntagen til deres nationale forhold og prioriteter. På grundlag af denne definition står 120 mio. europæere i dag over for risikoen for fattigdom og udstødelse. Det overordnede mål om **effektive kvalitetsuddannelser** går ud på at nedbringe skolefrafaldet til mindre end 10% og øge den andel af 30-34-årige, der har afsluttet en videregående eller tilsvarende uddannelse, til mindst 40%.

De to øvrige overordnede mål i de integrerede retningslinjer falder ind under de overordnede retningslinjer for medlemsstaternes økonomiske politikker. Formålet hermed er at øge de kombinerede offentlige og private investeringer i forskning og udvikling til 3 % af BNP i 2020 og reducere drivhusgasemissionerne med 20 % i 2020 sammenlignet med 1990, øge vedvarende energikilders andel af det endelige energiforbrug til 20 % og bevæge sig hen imod en stigning på 20 % i energieffektivitet.

Alle fem overordnede mål skal omsættes af medlemsstaterne til nationale mål, idet der tages hensyn til deres relative udgangssituationer og nationale forhold. Medlemsstaterne skal fremlægge deres udkast til nationale reformprogrammer, deriblandt deres nationale mål, senest den 12. november. De nationale reformprogrammer skal ligge færdige senest medio april 2011. Det Europæiske Råd vil årligt vurdere fremskridtene på både EU- og medlemsstatsplan under 2020-strategien.

De integrerede retningslinjer er følgende (retningslinje 1 til 6 udgør de overordnede retningslinjer for medlemsstaternes og Unionens økonomiske politikker, retningslinje 7 til 10 udgør retningslinjerne for medlemsstaternes beskæftigelsespolitikker):

1. Sikre de offentlige finansers kvalitet og holdbarhed
2. Rette op på makroøkonomiske ubalancer
3. Reducere ubalancerne i euroområdet
4. Optimere støtten til forskning, udvikling og innovation, styrke videntrekanten og udnytte den digitale økonomis potentiale
5. Forbedre ressourceeffektiviteten og reducere drivhusgasserne
6. Forbedre erhvervsklimaet og forbrugernes situation og modernisere industrigrundlaget for at sikre et fuldt fungerende indre marked
7. Øge arbejdsmarkedsdeltagelsen og reducere strukturel arbejdsløshed
8. Udvikle en kvalificeret arbejdsstyrke, der modsvarer arbejdsmarkedets behov, fremme jobkvalitet og livslang læring
9. Sikre effektive uddannelsessystemer på alle niveauer og øge den andel af befolkningen, der har afsluttet en videregående eller tilsvarende uddannelse
10. Fremme social inklusion og bekæmpe fattigdom.

Styring af den europæiske beskæftigelsesstrategi som led i Europa 2020

Rådet havde en orienterede debat om styring af den europæiske beskæftigelsesstrategi¹ som led i Europa 2020 og det europæiske halvår, dvs. de nye EU-bestemmelser om koordineringen af medlemsstaternes økonomiske politikker, inden vedtagelsen af konklusioner om, hvordan den europæiske beskæftigelsesstrategi skal tilpasses til det nye europæiske halvår og især dets nye mekanismer til makroøkonomisk og tematisk overvågning ([14478/10](#)).

Ministrene mindede om beskæftigelsespolitikernes vigtige rolle i EU's makroøkonomiske udvikling, og at EPSCO-Rådet bør spille sin fulde rolle inden for rammerne af EU 2020 og det europæiske halvår for at nå målene i beskæftigelsesretningslinjerne. I den forbindelse understregede ministrene komplementariteten mellem Rådets forskellige sammensætninger.

Ministrene erkendte også behovet for klar overvågning med henblik på at evaluere fremskridt, der gøres med henblik på at nå målene i beskæftigelsesretningslinjerne, og anmodede om, at der tages hensyn til både kvantitative og kvalitative aspekter. I den forbindelse så ministrene med tilfredshed på Beskæftigelsesudvalgets indledende arbejde vedrørende en fælles evalueringsramme, et redskab til at overvåge medlemsstaternes gennemførelse af beskæftigelsesretningslinjerne og deres fremskridt hen imod de overordnede mål for deres beskæftigelse. De gav Beskæftigelsesudvalget mandat til at færdiggøre sit arbejde inden EPSCO-Rådet i december og sikre, at den fælles evalueringsramme var effektiv, enkel, sammenhængende og fleksibel.

¹ Hovedelementerne i den europæiske beskæftigelsesstrategi er den fælles rapport om beskæftigelsen, henstillingerne til medlemsstaterne og beskæftigelsesretningslinjerne. Den årlige procedure for den europæiske beskæftigelsesstrategi er fastlagt i artikel 148 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde: Det Europæiske Råd overvejer hvert år beskæftigelsessituationen i Unionen og vedtager konklusioner herom på grundlag af en fælles årsrapport fra Rådet og Kommissionen. På grundlag af disse konklusioner fastlægger Rådet hvert år retningslinjer, som medlemsstaterne skal tage hensyn til i deres egne beskæftigelsespolitikker. Medlemsstaterne forelægger Rådet og Kommissionen årlige rapporter om de vigtigste foranstaltninger, de har truffet på baggrund af retningslinjerne. På grundlag af disse rapporter foretager Rådet hvert år en gennemgang af gennemførelsen af medlemsstaternes beskæftigelsespolitikker og kan rette henstillinger til medlemsstaterne. Endvidere forelægger Rådet og Kommissionen på grundlag af resultaterne af denne gennemgang Det Europæiske Råd en fælles årsrapport om beskæftigelsessituationen i Unionen.

Delegationerne beskrev dernæst de største flaskehalse, som hæmmede vækst og beskæftigelse på deres nationale arbejdsmarkeder, og hvor der var brug for reform: kvalifikation, overgange, misforholdet mellem udbud og efterspørgsel, deltagelse på arbejdsmarkedet, situationen for målgrupper som f.eks. unge/ældre, kvinder, mindre kvalificerede personer og indvandrere, samt gøre det attraktivt at arbejde. Det belgiske formandskab konkluderede, at medlemsstaterne stod over for udfordringer af samme slags, hvilket understregede behovet for en fælles strategi.

Med vedtagelsen af konklusionerne understregede ministrene, at beskæftigelses- og arbejdsmarkedspolitikkerne er et væsentligt led i de reformer, der skal gennemføres under både den del af Europa 2020-strategien for beskæftigelse og vækst, der vedrører makroøkonomisk overvågning, og den del, der vedrører overvågning af vækstoffremmende reformer (temakoordinering).

Ifølge konklusionerne vil EPSCO-Rådet bidrage til arbejdet i Det Europæiske Råd på tre vigtige måder:

- forud for hvert europæiske halvår vil det gøre status over fremskridtene hen imod Europa 2020's overordnede og nationale mål for beskæftigelse, identificere mulige politikemner, der er fælles for en række medlemsstater, og som fortjener en nærmere overvågning, og analysere beskæftigelsens indvirkning på den makroøkonomiske situation;
- med henblik på et bidrag til Det Europæiske Råds forårsmøde vil det i den fælles rapport om beskæftigelsen identificere de vigtigste udviklinger på beskæftigelsesområdet, der kræver strategiske retningslinjer fra Det Europæiske Råd;
- ved udgangen af det europæiske halvår vil det behandle og vedtage landespecifikke henstillinger til medlemsstaterne på beskæftigelsesområdet i henhold til artikel 148, stk. 4, i TEUF parallelt med de landespecifikke henstillinger, der rettes til medlemsstaterne i henhold til artikel 121, stk. 4, i samme traktat, således at der bliver tale om en sammenhængende pakke af henstillinger.

Konklusionerne, der vil udgøre EPSCO-Rådets bidrag til arbejdet i Det Europæiske Råd, vil blive forelagt Det Europæiske Råd med henblik på endelig afgørelse om styringen af det europæiske halvår.

Forberedelse af det sociale trepartstopmøde

Ministrene blev briefet af formandskabet om forberedelsen af det sociale trepartsmøde, der var berammet til den 28. oktober i Bruxelles forud for Det Europæiske Råd.

Da Det Europæiske Råd i oktober vil fokusere på økonomisk styring efter den endelige rapport fra den taskforce, der ledes af formand Herman Van Rompuy, fik deltagerne mulighed for at drøfte, hvordan økonomisk styring bedst kan udformes, så det sikres, at EU fremmer beskæftigelse og vækst i EU. De overvejede også, hvordan man bedst kan kombinere en strategi for exit fra krisen, der har som mål at begrænse den offentlige gæld, med en strategi, der tillader investeringer i færdigheder, teknologi og infrastrukturer.

Opgaven for det sociale trepartstopmøde for vækst og beskæftigelse er at sikre, at der til stadighed foregår en social dialog mellem Rådet, Kommissionen og arbejdsmarkedets parter på højeste niveau.

Det sociale trepartstopmøde samler trojkaen af stats- og regeringschefer fra det nuværende roterende formandskab og de kommende to formandskaber (dvs. i dette tilfælde Belgien, Ungarn og Polen) sammen med de respektive beskæftigelsesministre, formanden for Europa-Kommissionen og kommissæren for beskæftigelse, formanden for Det Europæiske Råd og formændene/generalsekretærene for de største europæiske arbejdsgiverforeninger og fagforeninger.

Flagskibsinitiativet Unge på vej

Ministrene fik en redegørelse af Kommissionen vedrørende flagskibsinitiativet Unge på vej og havde en kort udveksling af synspunkter om dette emne ([13726/10](#)). Unge på vej skal tackle de problemer, som unge mennesker står over for, og guide dem på vej i videnøkonomien. Der er tale om en rammedagsorden med en række nye vigtige aktioner, der skal styrke de eksisterende aktiviteter og sikre gennemførelsen af andre på EU-niveau og i medlemsstaterne. Dagsordenen skal gøre brug af den finansielle støtte fra de relevante EU-programmer for uddannelse, ungdom og læringsmobilitet samt strukturfondene. Unge på vej tager sigte på fire overordnede indsatsområder: uddannelse og livslang læring, at højne kvaliteten af de videregående uddannelser i EU og gøre dem mere attraktive, mobilitet samt at forbedre beskæftigelsessituationen for unge.

Få overgange til at betale sig

Ministrene godkendte en udtalelse fra Beskæftigelsesudvalget med titlen "Få overgange til at betale sig" ([14479/10](#)). I sin udtalelse understreger Beskæftigelsesudvalget betydningen af at give mennesker den sikkerhed, der er nødvendig for, at de kan acceptere og bedre tackle kravet om mobilitet, og for at nå EU's overordnede beskæftigelsesmål. Beskæftigelsesudvalget slår til lyd for en livsforløbstilgang til positive overgange med henblik på bæredygtige overgange gennem hele livet snarere end at passe til et bestemt job på et givet tidspunkt. Beskæftigelsesudvalget understreger også betingelserne for at få overgange til at betale sig, f.eks. gennemsigtighed på arbejdsmarkedet og tilgængelighed af information, uddannelsesmuligheder for alle, fleksibel tilrettelæggelse af arbejdet og tilstrækkelige arbejdsmarkedsmæssige og sociale rettigheder.

Spørgsmålet om arbejdsmarkedsovergange mellem forskellige job, erhverv og sektorer og forskellige former for beskæftigelsesstatus er en af det belgiske formandskabs prioriteter, og formandskabet afholdt en konference herom i Gent den 4. og 5. oktober 2010.

Social beskyttelse og social inklusion i Europa 2020-strategien

Rådet godkendte også en udtalelse fra Udvalget for Social Beskyttelse om social beskyttelse og social inklusion i Europa 2020-strategi og styringen af denne ([14254/10 REV 1](#)).

Ministrene støttede udtalelsen fra Udvalget for Social Beskyttelse. De problemer, medlemsstaterne er stødt på i forbindelse med opstillingen af deres nationale mål for bekæmpelse af social udstødelse og fattigdom, omfatter bl.a. de nuværende finanspolitiske stramninger, tilgængeligheden af statistikker, vanskelighederne med at kvantificere mål for specifikke politiske tiltag og behovet for at foretage analyser for at identificere grupper, som er i fare for at blive ramt af fattigdom samt nye former for fattigdom. Adskillige ministre understregede, at finanspolitisk konsolidering ikke bør stå i vejen for en socialpolitik, som skal være bedre målrettet mod de mest trængende. De nationale reformprogrammer bør indeholde et afsnit om social beskyttelse og fattigdomsreduktion.

Ministrene fandt, at det kunne give en merværdi, hvis processen med at fastsætte nationale mål blev bakket op på europæisk plan. Ministrene nævnte i den forbindelse udviklingen af en effektiv overvågningsmekanisme, et tættere samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen, brug af den åbne koordinationsmetode og udveksling af erfaringer og god praksis på EU-plan.

Ministrene glædede sig over udtalelsen fra Udvalget for Social Beskyttelse og foreslog, at udvalgets dagsorden blev udvidet til at omfatte emner som f.eks. aktiv aldring, solidaritet på tværs af generationerne, børnefattigdom og de ældre. Flere ministre lagde vægt på behovet for at forenkle rapporterne fra Udvalget for Social Beskyttelse. De gav udvalget mandat til at fortsætte sit arbejde på dette grundlag.

Udtalelsen fra Udvalget for Social Beskyttelse fremhæver, at EPSCO-Rådet spiller en nøglerolle i forbindelse med den sociale dimension af Europa 2020 og styringen af denne, og giver et overblik over udvalgets bidrag til EPSCO-Rådet om Europa 2020. Heri indgår bl.a. overvågning af de fremskridt, der gøres hen imod EU's mål om social inklusion og fattigdomsbekæmpelse, overvågning af gennemførelsen af de integrerede retningslinjers sociale aspekter, anvendelse af den åbne koordinationsmetode med henblik på at følge den sociale situation og udviklingen i politikkerne vedrørende social beskyttelse samt ydelse af et bidrag til at fremme et positivt samspil mellem aktiviteterne under den åbne koordinationsmetode på det sociale område og det fremtidige flagskibsinitiativ. Udvalget for Social Beskyttelse vil fremsende en årlig rapport til den samling i EPSCO-Rådet, der forbereder Det Europæiske Råds forårstopmøde, om den sociale situation og udviklingen i politikkerne vedrørende social beskyttelse, herunder en evaluering af Europa 2020's sociale dimension.

Effektive beskæftigelsestiltag for at modvirke et opsving uden jobskabelse

Under frokosten drøftede ministrene reformer af beskæftigelsestiltag, som havde vist sig effektive ifølge deres nationale erfaringer. De konkluderede, at finanspolitisk konsolidering ikke måtte føre til opgivelse af foranstaltninger, som på et senere tidspunkt kunne skabe betydelige resultater, hvilket generelt ville være skadeligt på mellemlang og lang sigt. Især måtte finanspolitisk konsolidering ikke betyde en opgivelse af investeringer i menneskelig kapital og uddannelse. Andre effektive beskæftigelsestiltag, som blev nævnt, var: støtte til unges beskæftigelse, f.eks. gennem praktikophold, støtte til overgange og mobilitet, foranstaltninger til at sikre tilstrækkelig overensstemmelse mellem udbud af og efterspørgsel efter arbejdskraft, korttidsarbejde samt større effektivitet i de offentlige arbejdsformidlinger.

Eventuelt

Grøn bog om "Sikre, tilstrækkelige og bæredygtige pensionssystemer i Europa"

Kommissæren for beskæftigelse, sociale anliggender, arbejdsmarkedsforhold og inklusion, László Andor, gav ministrene en kort redegørelse for grønbogen med titlen "Sikre, tilstrækkelige og bæredygtige pensionssystemer i Europa" ([12102/10](#)).

Fremme af romaernes integration

Det belgiske formandskab orienterede ministrene om de bestræbelser, Rådet og andre aktører havde udfoldet for at fremme den sociale og økonomiske integration af romaerne ([14663/10](#)).

Kommissionens næstformand med ansvar for retlige anliggender, grundlæggende rettigheder og unionsborgerskab, Viviane Reding, oplyste, at Kommissionen ville fremlægge en EU-ramme for nationale strategier vedrørende integration af romaerne i april 2011. Hun oplyste også, at hun havde til hensigt at fremlægge et forslag til en mere effektiv brug af EU-midler til integration af romaerne på grundlag af medlemsstaternes svar på et spørgeskema fra Kommissionen.

Rundbordskonference om bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse

Det belgiske formandskab briefede ministrene om rundbordskonferencen om bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse, som havde drøftet gennemførelse og overvågning af henstillingen om aktiv inklusion ([14582/10](#)).

Børnefattigdom

Det belgiske formandskab briefede Rådet om børnefattigdomskonferencen i Marche-en-Famenne den 2. og 3. september 2010 ([14587/10](#)). Under denne konference undertegnede formandskabstrioen (Spanien, Belgien og Ungarn) en erklæring, som slår til lyd for specifikke foranstaltninger med henblik på at mindske antallet af børn og unge i Europa, der er udsat for fattigdomsrisiko. Ifølge denne erklæring er der mindst 20 millioner børn og unge i Europa, som er udsat for fattigdomsrisiko, og der er en fare for, at problemet kan blive endnu mere udbredt ved, at fattigdom går i arv til den næste generation af børn. I denne erklæring opfordrer formandskabstrioen medlemsstaterne og Det Europæiske Råd til bl.a. at fastsætte klare, kvantitetsbestemte delmål for bekæmpelse af børnefattigdom og inkludere bekæmpelsen af børnefattigdom som en nøgleprioritet for EU's 2020-plattformen mod fattigdom og social udstødelse.

Konferencer tilrettelagt af formandskabet

Belgien briefede ministrene om de konferencer, der er blevet afholdt under dets formandskab ([14255/10](#)).

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

SOCIAL- OG ARBEJDSMARKEDSPOLITIK

Koordinering af sociale sikringsordninger med seks tredjelande

Rådet vedtog en afgørelse, som fastlægger den holdning, EU skal indtage i det respektive (stabiliserings-) og associeringsråd mellem Den Europæiske Union og seks tredjelande (Algeriet, Kroatien, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Israel, Marokko og Tunesien), ([11217/10](#) + [11213/10](#) + [11211/10](#) + [11214/10](#) + [11215/10](#) + [11216/10](#)). Den tjekkiske og den maltesiske delegation undlod at tage stilling til afgørelsen vedrørende Israel, Kroatien og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien.

Euro-Middelhavs-aftalerne mellem EU på den ene side og Algeriet, Israel, Marokko og Tunesien på den anden side og stabiliserings- og associeringsaftalerne mellem EU og Kroatien og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien indeholder bestemmelser om begrænset koordinering mellem medlemsstaternes og de seks tredjelandes socialsikringsordninger. For at disse bestemmelser kan få virkning, skal de associeringsråd og stabiliserings- og associeringsråd, der er oprettet med de forskellige lande, træffe afgørelse herom.

Rådets forordning (EF) nr. 859/2003 udvider bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1408/71 (om anvendelse af de sociale sikringsordninger på arbejdstagere og deres familiemedlemmer, der flytter inden for Fællesskabet) og dens gennemførelsesforordning (EØF) nr. 574/72 til at omfatte tredjelandstatsborgere, der ikke allerede er dækket af disse bestemmelser udelukkende på grund af deres nationalitet. Denne forordning omfatter allerede princippet om sammenlægning af forsikringsperioder, som arbejdstagere fra tredjelande har fuldført i de forskellige medlemsstater for så vidt angår ret til visse ydelser som omhandlet i aftalerne.

Med vedtagelsen af sin holdning søger EU at opnå enighed med de seks partnerlande om gennemførelse af bestemmelser, som ikke allerede er omfattet af forordning (EF) nr. 859/2003. Dette vedrører især eksport af visse ydelser til et af de seks partnerlande samt lige behandling for arbejdstagere fra tredjelande, der er lovligt beskæftiget i EU, og for deres familiemedlemmer. Endvidere skal EU's holdning sikre, at bestemmelserne om eksport af ydelser og lige behandling også, som følge af gensidighedsprincippet, finder anvendelse på EU-arbejdstagere, der arbejder lovligt i et af de seks partnerlande, og på deres familiemedlemmer.

EU-statistikker over indkomstforhold og levevilkår

Rådet besluttede, at det ikke ville modsætte sig vedtagelse af Kommissionens forordning om EU-statistikker om indkomstforhold og levevilkår ([13088/10](#)). Formålet med Kommissionens forordning er at gennemføre forordning nr. 1177/2003, som fastlagde en fælles ramme for systematisk udarbejdelse af europæiske statistikker over indkomstforhold og levevilkår.

Kommissionens forordning er omfattet af forskriftsproceduren med kontrol. Det betyder, at da Rådet nu har givet sin tilslutning, kan Kommissionen vedtage forordningen, medmindre Europa-Parlamentet har indvendinger.

ALMINDELIGE ANLIGGENDER

Forbindelserne mellem Europa-Parlamentet og Kommissionen - Rådets erklæring

Rådet har noteret sig rammeaftalen om forbindelserne mellem Europa-Parlamentet og Kommissionen, som de to institutioner undertegnede den [20. oktober 2010].

Rådet, som ikke deltog i forhandlingerne om rammeaftalen, minder om, at efterlevelsen af EU's grundlæggende traktater, i den affattelse, der er blevet ratificeret af medlemsstaterne, er det grundlæggende princip, som er bestemmende for EU's eksistens og funktionsmåde. Traktaterne udstikker rammene for institutionernes respektive beføjelser (artikel 13, stk. 2, i TEU). Disse beføjelser kan ikke ændres eller udvides af institutionerne selv, hverken ensidigt eller gennem en aftale mellem institutionerne.

Rådet konstaterer, at flere af bestemmelserne i rammeaftalen bevirker, at der ændres ved den balance mellem institutionerne, som er fastlagt i de gældende traktater, at Europa-Parlamentet tillægges beføjelser, som ikke er fastsat i traktaterne, og at Kommissionens og dens formands uafhængighed begrænses. Rådet er særlig bekymret over de bestemmelser, der vedrører internationale aftaler, traktatbrudsprocedurer mod medlemsstaterne og overførsel af klassificerede informationer til Europa-Parlamentet.

Rammeaftalen kan ikke gøres gældende over for Rådet. Rådet vil for Domstolen indbringe enhver retsakt eller handling fra Europa-Parlamentets eller Kommissionens side, som vedtages eller foretages under anvendelse af rammeaftalens bestemmelser, og som kan indvirke negativt på Rådets interesser og på de beføjelser, som det er tildelt ved traktaterne.

For yderligere oplysninger se [15018/10](#).

LANDBRUG**Sundhedsanprisninger af fødevarer - tilsætningsstoffer til levnedsmidler**

Rådet besluttede ikke at modsætte sig vedtagelsen af følgende tre retsakter fra Kommissionen:

- en forordning om afvisning af visse sundhedsanprisninger af fødevarer, der henviser til en reduceret risiko for sygdom og til børns udvikling og sundhed ([12963/10](#));
- en forordning om afvisning af en anden sundhedsanprisning af fødevarer end dem, der henviser til en reduceret risiko for sygdom og til børns udvikling og sundhed ([12962/10](#));
- et direktiv om ændring af bilagene til direktiv 95/2/EF om andre tilsætningsstoffer til levnedsmidler end farvestoffer og sødestoffer ([12854/10](#)).

Kommissionens tre retsakter er omfattet af "forskriftsproceduren med kontrol". Det betyder, at da Rådet nu har givet sin tilslutning, kan Kommissionen vedtage retsakterne, medmindre Europa-Parlamentet har indvendinger.

AFGØRELSER TRUFFET AF REPRÆSENTANTERNE FOR MEDLEMSSTATERNE**Udnævnelse af en dommer ved Den Europæiske Unions Ret**

Repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer udnævnte Dimitrios GRATSIAS til græsk medlem af Den Europæiske Unions Ret (tidligere Retten i Første Instans) for en mandatperiode fra den 25. oktober 2010 til den 31. august 2016.

Dette sker i forlængelse af to afgørelser, der blev truffet af repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer den 23. juni og den 8. juli 2010 om at genudnævne tolv medlemmer af Den Europæiske Unions Ret for en periode på seks år ([12077/10](#)).

Retten består af mindst en dommer fra hver medlemsstat. De udnævnes for en mandatperiode på seks år, der kan forlænges. De vælger præsidenten blandt dem selv for en periode af tre år.